

## K I V O N A T

**Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2015. március 4-én (szerda) 10 órakor megtartott soron kívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből.**

Tárgy: Javaslat a 0121/14, 0121/17, 0121/18, 0121/21 és a 0121/22, 0117/3 hrsz. alatti ingatlanok bérbevételére irányuló kérelemre.

Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 8 igen szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

33/2015(III. 4.) határozat:

Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Tura 0121/14, 0121/17, 0121/18, 0121/21, 0121/22, 0117/3 hrsz. alatti ingatlanok hasznosítására Tura város nemzeti vagyonáról szóló 9/2013. (III.28.) önkormányzati rendeletének 15.§, 16. §-ai, valamint a rendelet 5. számú mellékletét képező "Versenyeztetési Szabályzat" 7.3 pontja alapján zártkörű (meghívásos) pályázatot ír ki.

Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Tura 0121/14, 0121/17, 0121/18, 0121/21, 0121/22, 0117/3 hrsz. alatti ingatlanok hasznosítására kiírt zártkörű (meghívásos) pályázatra az alábbi ajánlattevőket hívja meg. A meghívottak kiválasztásánál a Képviselő-testület figyelemmel volt a haszonbérbeadás iránt érdeklődőkre.

- Szilágyi Tibor Tura, Délibáb u. 32.
- Gólya József Tura, Galgahévízi út 32.
- Szénási Roland Tura, Bacsó B. u. 6.

A Képviselő-testület a pályázati kiírást a "Pályázati felhívás és részletes tájékoztató" (tenderfüzet)-et a mellékelt tartalommal jóváhagyja.

Felelős: Polgármester

Határidő: „Pályázati felhívás és részletes tájékoztató” (tenderfüzet)-ben meghatározott határidők szerint

Kmf.

Szendrei Ferenc sk.  
polgármester

Dolányi Róbertné sk.  
jegyző

## Pályázati felhívás és részletes tájékoztató (tenderfüzet)

Tura Város Önkormányzata 2194 Tura, Petőfi tér 1. pályázatot ír ki a tulajdonát képező

**Tura 0121/14, 0121/17, 0121/18, 0121/21, 0121/22, 0117/3 hrsz.**

alatti ingatlanok **zártkörű (meghívásos) pályázattal** történő, együttes vagy ingatlanonkénti haszonbérbe adására.

### Az ingatlanok adatai:

| Település | Helyrajzi sz. | Műv.ág.     | Terület(ha, m2) | AK   | Ingatlan övezeti besorolása a helyi építési szabályzat szabályozási terv szerint |
|-----------|---------------|-------------|-----------------|------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Tura      | 0121/18       | szántó      | 9589            | 2.21 | általános mezőgazdasági                                                          |
| Tura      | 0121/17       | szántó, rét | 1.4297          | 6.27 | általános mezőgazdasági                                                          |
| Tura      | 0121/14       | szántó      | 5036            | 2.47 | általános mezőgazdasági                                                          |
| Tura      | 0121/22       | szántó      | 1.0847          | 2,49 | általános mezőgazdasági                                                          |
| Tura      | 0121/21       | szántó      | 8632            | 1,99 | általános mezőgazdasági                                                          |
| Tura      | 0117/3        | rét         | 6885            | 7.16 | hidrogeológiai védőterület, erdő                                                 |

A pályázat hivatalos nyelve : a magyar nyelv. A pályázó a pályázat teljesítése során köteles a személyes közreműködésre.

### A pályázat alkalmassági feltétele:

A pályázónak a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvényben, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvényben és a földművesekről, a mezőgazdasági termelőszerkezetekről, valamint a mezőgazdasági üzemközpontokról vezetett nyilvántartás részletes szabályairól szóló 38/2014. (II. 24.) Korm. rendeletben meghatározottak szerint **földművesnek minősülőnek kell lennie.**  
**A pályázó köteles a fenti jogszabályokban meghatározott földműves minőségét igazolni.**

### Előhaszonbérleti jog:

A mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvényben, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvényben meghatározottak szerinti feltételek fennállása esetén és a fenti jogszabályokban meghatározott sorrend szerint.

**Előhaszonbérleti jog gyakorlásának módja:**

Jelen zártkörű (meghívásos) pályázatban benyújtott ajánlatok közül a pályázat **bírálati szempontjai és pontozásos értékelési rendszere alapján értékelt legkedvezőbb ajánlatot** a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvényben, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvényben, valamint a mezőgazdasági üzemközpontokról vezetett nyilvántartás részletes szabályairól szóló 38/2014. (II. 24.) Korm. rendeletben meghatározottak szerint **hirdetményi úton kell az előhaszonbérletre jogosulttal/jogosultakkal közölni.**

Amennyiben az előhaszonbérleti jog jogosultja a zártkörű (meghívásos) pályázat **bírálati szempontjai és pontozásos értékelési rendszere alapján értékelt legkedvezőbb ajánlatnál** (kiíró számára) kedvezőbb vagy legalább a legkedvezőbb ajánlatnak megfelelő feltételekkel nyújt be pályázatot, akkor az előhaszonbérleti jog jogosultját kell (a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvényben, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvényben, valamint a mezőgazdasági üzemközpontokról vezetett nyilvántartás részletes szabályairól szóló 38/2014. (II. 24.) Korm. rendeletben meghatározottak szerinti feltételek fennállása esetén és az azokban meghatározott sorrend szerint) előnyben részesíteni.

**A pályázattal haszonbérbe adandó vagyon:**

Tura 0121/14, 0121/17, 0121/18, 0121/21, 0121/22, 0117/3 hrsz.alatti ingatlanok.

**Az ingatlanok adatai: mellékelt tulajdoni lap szerint****A haszonbérleti díj (minimális ajánlati ár):**

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Legalább 5 év esetén  | 750 Ft / AK / év  |
| Legalább 10 év esetén | 1000 Ft / AK / év |
| Legalább 15 év esetén | 1250 Ft / AK / év |
| Legalább 20 év esetén | 1500 Ft / AK / év |

**A haszonbérlet időtartama:**

5 év  
10 év  
15 év  
20 év

**Az ajánlatok benyújtásának helye:** Tura Város Polgármesteri Hivatala 2194 Tura, Petőfi Sándor tér 1. 10. iroda.

**Az ajánlatok benyújtásának módja:**

Pályázati ajánlat formájában történik.

Az ajánlattevők ajánlataikat zártan, cégjelzés nélküli borítékban, legalább 1 eredeti példányban nyújtják be. Az eredeti példányt minden oldalon eredetiben, cégszerű aláírással, magánszemélyeknél eredeti aláírással, illetve meghatalmazott aláírásával ellátva kell az ajánlatok benyújtására nyitvaálló időpontban és helyen jelen pályázatra utaló jelzéssel, személyesen vagy meghatalmazott útján beadni.

Az ajánlattevő meghatalmazottja köteles közokirattal vagy teljes bizonyító erejű magánokirattal igazolni képviseleti jogosultságát, illetve annak mértékét. Az „Ajánlat a haszonbérleti díj összegére, megfizetésének módjára, az ingatlan hasznosításának módjára” ; „A pályázati feltételek, szabályok elfogadásáról, a titoktartásról” elnevezésű nyilatkozatokat az ajánlattevőnek kell kitöltenie és aláírnia. Az ajánlattevő által a fenti nyilatkozatok aláírására adott meghatalmazás semmis, - tekintettel arra, hogy sérti a pályázati kiírás szerinti, az ajánlattevő személyes közreműködési kötelezettségének elvét, az így benyújtott pályázati ajánlat érvénytelen.

Egy ajánlattevő csak egy ajánlatot tehet.

A pályázatra benyújtott ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő részletes és jogilag kötelező erejű nyilatkozatát, különösen:

- Igazolást arra vonatkozóan, hogy a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvényben, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvényben, valamint a mezőgazdasági üzemközpontokról vezetett nyilvántartás részletes szabályairól szóló 38/2014. (II. 24.) Korm. rendeletben meghatározottak szerint az ajánlattevő földművesnek minősül.
- a pályázati felhívásban a 9/2013.(III.28.) önkormányzati rendeletben, valamint az annak mellékletét képező Versenyeztetési Szabályzatban foglalt feltételek elfogadására
- ajánlat a haszonbérleti díj éves összegére ( Ft/év/AK), haszonbérlet időtartamára (5, 10, 15, 20 év), az ingatlan hasznosításának módjára,
- titoktartási kötelezettség vállalására

vonatkozóan, valamint tartalmaznia kell a pályázati ajánlathoz csatolva a haszonbérleti szerződés tervezetét.

Az ajánlattevő nem igényelhet térítést a kiírótól az ajánlata kidolgozásáért. A pályázat elkészítésével és a pályázaton való részvétellel kapcsolatos költségek az ajánlat érvényességétől, illetve a pályázat eredményességétől függetlenül az ajánlattevőt terhelik.

Az ajánlattevő az ajánlat benyújtásakor az ajánlatában közölt egyes adatoknak az elbírálás utáni nyilvánosságra hozatalát is megtilthatja. A pályázat megnyerése esetére a vételárnak és a teljesítési határidőnek a nyilvánosságra hozatalát nem tilthatja meg.

#### **Az ajánlatok benyújtásának határideje:**

Legkésőbb 2015. március 16., 10,00 óra a meghívott pályázók számára.

A hirdetményi úton közzétett, kifüggesztett ajánlatra az előhaszonbérleti jogosultak az előhaszonbérleti jog gyakorlására nyitvaálló – kifüggesztéstől, hirdetményi közzétételtől számított - 15 napos határidőn belül nyújthatnak be pályázati ajánlatot.

#### **Az ajánlati kötöttség tartalma:**

A pályázó ajánlati kötöttsége akkor kezdődik, amikor valamennyi ajánlat benyújtására nyitva álló határidő lejárt (meghívott pályázók esetében a meghívásos pályázat benyújtási határideje;

kifüggesztésre, hirdetményi közlésre az előhaszonbérleti jog jogosultjától származó ajánlat esetében a kifüggesztéstől, hirdetményi közzétételtől számított 15 napos határidő).

A pályázó ajánlatához valamennyi pályázat-benyújtási határidő lejártát követő 60 napig kötve van, kivéve, ha a kiíró ezen időponton belül a pályázatot megnyert ajánlattevővel szerződést köt, vagy a pályázókkal írásban közli, hogy a pályázatot eredménytelennek minősíti.

#### **A haszonbérbe adás feltételei:**

A kiíró az ajánlatok elbírálására vonatkozó végső döntését – a pályázat eredményét - a pályázati kiírásban megjelölt időpontban, annak hiányában haladéktalanul kihirdeti. A kihirdetésre az ajánlattevőket meg kell hívni. A döntésről a kihirdetést követő 5 munkanapon belül értesíteni kell valamennyi pályázót.

Csak azzal a pályázóval köthető szerződés, aki a pályázatot megnyerte. (Ha a pályázat nyertesével a szerződés megkötése meghiúsulna, vagy a szerződés aláírása után a nyertes a szerződést nem teljesíti, és ezért a kiíró a szerződéstől elállt, úgy a kiíró jogosult új pályázatot kiírni.)

A szerződést a pályázat eredményének kihirdetése után a lehető legrövidebb időn belül meg kell kötni. A szerződést úgy kell megkötni, hogy a pályázat nyertesének ajánlati kötöttsége még fennálljon.

A haszonbérleti szerződés, illetve ezen szerződés-tervezet elkészítésével kapcsolatos költségeket, munkadíjat (ügyvédi, stb. költségek) az ajánlattevő / pályázat nyertese köteles viselni.

#### **Fizetési feltételek:**

Éves haszonbérleti díjat egy összegben kell megfizetni.

#### **Kötelezettség teljesítésének garanciarendszere:**

Ha a pályázat nyertesével a szerződés megkötése meghiúsulna, vagy a szerződés aláírása után a nyertes a szerződést nem teljesíti, és ezért a kiíró a szerződéstől elállt, úgy a kiíró jogosult új pályázatot kiírni.

**A pályázattal kapcsolatos információ kérhető** Tura Város Polgármesteri Hivatalában (2194 Tura, Petőfi S. tér 1.) a 06-28-581-020 telefonszámon.

#### **Az ajánlatok elbírálásának menete, szempontrendszere:**

##### **Az ajánlatok felbontásának helye és időpontja:**

Helye: Tura Város Polgármesteri Hivatala 2194 Tura, Petőfi Sándor tér 1.

Időpontja: Meghívott pályázók esetében: Valamennyi ajánlat beérkezését követően, legkésőbb 2015. március 16., 14,00óra.

Az előhaszonbérleti jogosultaktól érkezett ajánlatokra a kifüggesztés, hirdetményi közlés (15 nap) lejártát követő 5 munkanapon belül.

##### **A pályázatok felbontásánál jelen lehetnek:**

Az ajánlattevő és képviselője, a Képviselő-testület Pénzügyi Ellenőrző Bizottságának tagjai, az ajánlatkérő képviselői.

##### **Az ajánlatok elbírálására vonatkozó határidő:**

A meghívott pályázók ajánlatainak értékelésére: meghívott ajánlattevők ajánlatának bontását követő, legkésőbb 30 napon belül.

Amennyiben előhaszonbérletre jogosult a hirdetményi közzététel ideje alatt él előhaszonbérleti jogával – a végső bírálat a hirdetményi úton történő közzététel, kifüggesztés határidejének lejártát követő Képviselő-testületi ülés.

#### **A pályázatok elbírálására jogosult megnevezése:**

Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete.

#### **Az ajánlatok elbírálásának egyéb szabályait, eljárási rendjét**

a mellékelten csatolt - Tura város nemzeti vagyonáról szóló 9/2013.(III.28.) önkormányzati rendelet mellékletét képező - Versenyeztetési Szabályzat tartalmazza. Az eljárás során mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvényben, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvényben, valamint a mezőgazdasági üzemközpontokról vezetett nyilvántartás részletes szabályairól szóló 38/2014. (II. 24.) Korm. rendeletben meghatározott szempontokat be kell tartani.

**Az alkalmassági feltétel alapján érvénytelen az az ajánlat,** amelyben az ajánlattevő nem nyújtott be igazolást, vagy nem megfelelő igazolást nyújtott be arra vonatkozóan, hogy a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvényben, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvényben, valamint a mezőgazdasági üzemközpontokról vezetett nyilvántartás részletes szabályairól szóló 38/2014. (II. 24.) Korm. rendeletben meghatározottak szerint maga az ajánlattevő **földművesnek minősül.**

#### **Bírálati szempontok pontos megjelölése; pontozásos értékelési rendszer:**

Az értékelésnél az összességében legkedvezőbb ajánlat kiválasztása a cél.

| <b>szempont</b>                         | <b>pontérték</b>      |
|-----------------------------------------|-----------------------|
| éves haszonbérleti díj ajánlott összege | 1 forintonként 1 pont |
| Haszonbérlet időtartama (5,10,15,20 év) | 0-20 pont             |

#### **Az eredményhirdetés módja, helye, várható ideje:**

A pályázók írásos értesítésével (postai kézbesítéssel / kézbesítő útján), melynek várható ideje döntést követő 5 munkanapon belül.

Jelen pályázat Tura Város Önkormányzata Képviselő-testületének Tura város nemzeti vagyonáról szóló 9/2013.(III.28.) önkormányzati rendeletének előírásai, a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény, valamint a termőföldre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlásának részletes szabályairól szóló 16/2002.(II.18.) Kormányrendelet rendelkezései alapján került kiírásra. A pályázó részére a Versenyeztetési Szabályzat a részletes tájékoztatóval (tenderrel) együtt átadásra kerül, a pályázó a pályázati ajánlat benyújtásával egyidejűleg nyilatkozik arról, hogy a Szabályzat rendelkezéseit ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el.

Az ajánlattevő az ajánlat benyújtásakor az ajánlatában közölt egyes adatoknak az elbírálás utáni nyilvánosságra hozatalát is megtilthatja. A pályázat megnyerése esetére az ellenszolgáltatásnak és a teljesítési határidőnek a nyilvánosságra hozatalát nem tilthatja meg.

A pályázat kiírójaként, Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete azon jogát fenntartja, hogy érvényes ajánlatok esetén is eredménytelennek minősítheti a pályázatot és egyik ajánlattevővel sem köt szerződést.

Az ajánlatok végső értékeléséről, bírálatáról a döntést a Képviselő-testület hozza meg.

A tenderfüzethez tartozik: Tura város nemzeti vagyonáról szóló 9/2013.(III.28.) önkormányzati rendelet mellékletét képező - Versenyeztetési Szabályzat.

---

Szendrei Ferenc polgármester  
Tura Város Önkormányzata